

ISSN 2308-4804

SCIENCE AND WORLD

International scientific journal

№ 3 (19), 2015, Vol. III

Founder and publisher: Publishing House «Scientific survey»

The journal is founded in 2013 (September)

Volgograd, 2015

UDC 80+371+7.06+159.9+008
LBC 72

SCIENCE AND WORLD

International scientific journal, № 3 (19), 2015, Vol. III

The journal is founded in 2013 (September)
ISSN 2308-4804

The journal is issued 12 times a year

The journal is registered by Federal Service for Supervision in the Sphere of Communications, Information Technology and Mass Communications.

Registration Certificate: ПИ № ФС 77 – 53534, 04 April 2013

Impact factor of the journal «Science and world» – 0.325 (Global Impact Factor 2013, Australia)

EDITORIAL STAFF:

Head editor: Musienko Sergey Aleksandrovich

Executive editor: Voronina Olga Aleksandrovna

Lukienko Leonid Viktorovich, Doctor of Technical Science

Musienko Alexander Vasilyevich, Candidate of Juridical Sciences

Borovik Vitaly Vitalyevich, Candidate of Technical Sciences

Dmitrieva Elizaveta Igorevna, Candidate of Philological Sciences

Valouev Anton Vadimovich, Candidate of Historical Sciences

Authors have responsibility for credibility of information set out in the articles.
Editorial opinion can be out of phase with opinion of the authors.

Address: Russia, Volgograd, Angarskaya St., 17 «G»

E-mail: info@scienceph.ru

Website: www.scienceph.ru

Founder and publisher: Publishing House «Scientific survey»

УДК 80+371+7.06+159.9+008
ББК 72

НАУКА И МИР

Международный научный журнал, № 3 (19), 2015, Том 3

Журнал основан в 2013 г. (сентябрь)
ISSN 2308-4804

Журнал выходит 12 раз в год

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций.

Свидетельство о регистрации средства массовой информации
ПИ № ФС 77 – 53534 от 04 апреля 2013 г.

Импакт-фактор журнала «Наука и Мир» – 0.325 (Global Impact Factor 2013, Австралия)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор: Мусиенко Сергей Александрович
Ответственный редактор: Воронина Ольга Александровна

Лукиенко Леонид Викторович, доктор технических наук
Мусиенко Александр Васильевич, кандидат юридических наук
Боровик Виталий Витальевич, кандидат технических наук
Дмитриева Елизавета Игоревна, кандидат филологических наук
Валуев Антон Вадимович, кандидат исторических наук

За достоверность сведений, изложенных в статьях, ответственность несут авторы.
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов материалов.

Адрес редакции: Россия, г. Волгоград, ул. Ангарская, 17 «Г»
E-mail: info@scienceph.ru
www.scienceph.ru

Учредитель и издатель: Издательство «Научное обозрение»

CONTENTS

Philological sciences

<i>Beksultanova L.A.</i> LISTENING AS A TYPE OF THE RECEPTION ACTIVITY	10
<i>Ertayeva M.K.</i> LANGUAGE TEACHING: PROBLEMS AND NEW OPPORTUNITIES	13
<i>Esenova P.S., Taybekova L.S.</i> TO THE QUESTION OF THE VERBALIZATION OF THE CONCEPT "FAMILY" IN THE KAZAKH LANGUAGE	16
<i>Kaldykozova S.E., Temirbekova G.A., Lesbekova L.Zh., Musantayeva M.A., Turebekova B.A.</i> PRINCIPLES OF SELECTION OF LEXICAL MATERIAL IN THE EDUCATIONAL TERMINOLOGICAL DICTIONARY OF THE SPECIALTY "PRODUCTION OF BUILDING MATERIALS, PRODUCTS AND CONSTRUCTIONS"	19
<i>Karipzhanova G.T., Abikenova G.T., Kozhakhmetova B.R.</i> ETHNOGRAPHISMS IN NATIONAL WORLDVIEW	22
<i>Kolyshkina T.B., Shustina I.V.</i> IMPLEMENTATION OF THE CONCEPT "BEAUTY" IN ADVERTISING OF BIOLOGICAL ACTIVE ADDITIVES (COMMERCIAL OFFER AND CUSTOMER'S EXPECTATION)	27
<i>Suleeva G.S., Mashimbaeva A.Zh.</i> PROFESSIONAL COMPONENTS OF THE LINGUISTIC IDENTITY	31
<i>Tokseytova G.M., Mambetova G.T., Tomarbaeva S.T., Baydabekova M.S., Toleshova M.T.</i> LANGUAGE ROLE BY THE PERSONALITY FORMATION	34
<i>Toleshova M., Ehmakhanova B.N., Nazarova A., Koshkarova G.</i> DIFFERENCE BETWEEN A PHRASEOLOGICAL UNIT AND A FREE WORD-GROUP	36

Pedagogical sciences

<i>Bobrova L.V.</i> USE OF THE QUALIMETRIC METHODS IN QUALITY MANAGEMENT OF EDUCATIONAL PROCESS	38
<i>Dmitrieva E.I.</i> TEACHING ENGLISH VIA TRANSLATION (A CASE STUDY)	40
<i>Iskakova M.O.</i> SOCIAL-ECOLOGICAL AND PEDAGOGICAL BASIS OF FORMATION OF ECOLOGICAL CULTURE FROM THE BEGINNING OF XX CENTURY	45
<i>Kenzhebaeva G.M., Nuptekeeveva G.B.</i> SYSTEM MODEL OF RELATIONS	48
<i>Korneva I.P.</i> TRAINING OF MARINE STUDENTS IN USING OF PHYSICAL METHODS TO INVESTIGATION OF SOLIDS	51

СОДЕРЖАНИЕ

Филологические науки

<i>Бексултанова Л.А.</i> АУДИРОВАНИЕ КАК ОДИН ИЗ ВИДОВ РЕЦЕПТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	10
<i>Ертаева М.К.</i> ОБУЧЕНИЕ ЯЗЫКУ: ПРОБЛЕМЫ И НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	13
<i>Есенова П.С., Тайбекова Л.С.</i> К ВОПРОСУ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА «СЕМЬЯ» В КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ	16
<i>Калдыкозова С.Е., Темирбекова Г.А., Лесбекова Л.Ж., Мусантаева М.А., Туребекова Б.А.</i> ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛЕКСИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА В УЧЕБНЫЙ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ СПЕЦИАЛЬНОСТИ «ПРОИЗВОДСТВО СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ, ИЗДЕЛИЙ И КОНСТРУКЦИЙ»	19
<i>Карипжанова Г.Т., Абикенова Г.Т., Кожрахметова Б.Р.</i> ЭТНОГРАФИЗМЫ В НАЦИОНАЛЬНОМ МИРОПОНИМАНИИ	22
<i>Колышкина Т.Б., Шустина И.В.</i> РЕАЛИЗАЦИЯ КОНЦЕПТА «КРАСОТА» В РЕКЛАМЕ БИОЛОГИЧЕСКИ АКТИВНЫХ ДОБАВОК (КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ОЖИДАНИЕ)	27
<i>Сулеева Г.С., Машимбаева А.Ж.</i> ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ	31
<i>Токсейтова Г.М., Мамбетова Г.Т., Томарбаева С.Т., Байдабекова М.С., Толешова М.Т.</i> РОЛЬ ЯЗЫКА В ФОРМИРОВАНИИ ЛИЧНОСТИ	34
<i>Толешова М., Ехмаханова Б.Н., Назарова А., Кошкарлова Г.</i> РАЗЛИЧИЕ МЕЖДУ ФРАЗЕОЛОГИЗМОМ И СВОБОДНЫМ СЛОВСОЧЕТАНИЕМ	36

Педагогические науки

<i>Боброва Л.В.</i> ПРИМЕНЕНИЕ КВАЛИМЕТРИЧЕСКИХ МЕТОДИК В УПРАВЛЕНИИ КАЧЕСТВОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА	38
<i>Дмитриева Е.И.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕВОДА ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ (АНАЛИЗ ПРАКТИКИ)	40
<i>Искакова М.О.</i> СОЦИАЛЬНО-ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ С НАЧАЛА XX В.	45
<i>Кенжебаева Г.М., Нуптекеева Г.Б.</i> СИСТЕМНАЯ МОДЕЛЬ ОТНОШЕНИЙ	48
<i>Корнева И.П.</i> ОБУЧЕНИЕ КУРСАНТОВ МОРСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ФИЗИЧЕСКИМ МЕТОДАМ ИССЛЕДОВАНИЯ ТВЕРДЫХ ТЕЛ	51
<i>Куракбаева С.Т.</i> МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ЗНАЧИМЫЙ ФЕНОМЕН КУЛЬТУРЫ	53

Philological sciences
Филологические науки

УДК 378.147:81.2.

АУДИРОВАНИЕ КАК ОДИН ИЗ ВИДОВ РЕЦЕПТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**Л.А. Бексултанова**, магистр педагогических наук

Северо-Казахстанский государственный университет им. М. Козыбаева (Петропавловск), Республика Казахстан

***Аннотация.** Данная статья посвящена аудированию, которое можно рассматривать и как деятельность, и как умение. Аудирование как средство обучения обеспечивает знакомство с новым языковым и речевым материалом. Оно выступает как средство формирования навыков и умений во всех других видах речевой деятельности.*

***Ключевые слова:** речь, деятельность, говорение, слушание, устная речь, внутренняя речь, обучение, рецептивная деятельность, аудиотексты, аудиоматериалы, понимание, звучащая речь.*

Обучение аудированию относится к проблемам, привлекающим в настоящее время особое внимание.

Термин «аудирование» означает «слушание с пониманием» или «понимание речи на слух». Обучение аудированию предполагает обучение восприятию и пониманию естественной иноязычной речи.

Основными целями аудирования Гальскова Н.Д., Гез Н.И. считают «понимание высказывания собеседника в различных ситуациях общения, в том числе при наличии незнакомых языковых средств; понимание учебных и аутентичных текстов с разной степенью и глубиной проникновения в их содержание. Уровни понимания аудиотекста определяются коммуникативной задачей, типом аудиотекста и условиями его восприятия» [1, с. 177–178].

Согласно Н.В. Елухиной, «аудирование включает два процесса – восприятие и понимание звучащей речи и представляет собой анализ и синтез материальных средств языка, с одной стороны, результат анализа и синтеза смысловых значений этих средств, с другой. Обучение пониманию аудиотекстов на другом языке проходит три взаимосвязанных этапа. При этом каждый последующий этап предполагает качественно пройденный предыдущий. Первый этап – элементарный, предусматривающий формирование перцептивной базы, развитие механизмов восприятия иноязычной звучащей речи. Он предваряет собственно аудирование на уровне языковых навыков и простейших речевых явлений. Второй этап – продвинутый, предполагающий формирование способности воспринимать и понимать устные иноязычные тексты определенной длины и сложности, то есть развитие более сложных умений аудирования. Третий этап – завершающий, который предполагает овладение аудированием как составляющей устного речевого общения, то есть приобретение способности осмысленно участвовать (в рецептивном плане) в устном иноязычном общении. Обучение аудированию должно проводиться на всех этапах» [2, с. 108].

В своем пособии «Психология обучения иностранным языкам в школе» И.А. Зимняя констатирует следующий факт: «Коммуникативная установка, т. е. установка на передачу услышанного, в большей степени, чем, например, мнемическая, т. е. установка только на запоминание, способствует сохранению и дальнейшему воспроизведению воспринятого текста. Она стимулирует более полную, точную и правильную передачу предметного плана прослушанного текста, основных предикаций каузальности и другой информации принимаемого на слух текста. Коммуникативная установка увеличивает лексическую насыщенность, т. е. появление новых слов, текста, сохраненного и воспроизводимого после аудирования. Характер передачи воспринятого на слух текста зависит от учебной задачи, которую ставит учитель» [3, с. 139].

По мнению В. П. Касьяновой, «чтобы обучение аудированию в условиях неязыковых факультетов проходило успешно и эффективно, оно должно осуществляться последовательно, аудиоматериалы и способы работы с ними должны соответствовать уровню обучаемых, а обучение должно иметь коммуникативную направленность» [4].

При отборе текста для аудирования необходимо учитывать его языковые особенности, содержательную характеристику и композиционные особенности.

Для создания мотивации к изучению языка и, в частности, потребности в аудировании как познании нового о языке и мире, как активном участии в общении, важным является правильный выбор аудиотекстов. Одним из эффективных средств создания мотивации к изучению языка являются тексты, посвященные молодежным проблемам. Различают два вида аудирования: аудирование с полным пониманием и аудирование с пониманием основного содержания текста.

Для формирования умений аудирования и совершенствования восприятия и понимания информации аудиотекста студентам можно предложить выполнить следующие задания: определите жанр аудиотекста (интервью, реклама, сообщение, рассказ, беседа и др.); соотнесите содержание аудиотекста с картинкой или серией картинок; соотнесите предлагаемые высказывания с именами участвующих в разговоре (кто, что сказал) в аудиотексте; передайте действиями содержание аудиотекста (изобразите, проинсценируйте); заполните бланки, внесите в них данные аудиотекста; завершите диалог (студент слушает только одного из говорящих по телефону и выполняет роль собеседника); запросите информацию, попросите, прикажите, откажите, согласитесь, убедите, уговорите, осудите, возразите, посоветуйте, выскажите свое мнение. Продемонстрировав обучаемым различные коммуникативные намерения и их лингвистическую реализацию, затем необходимо выполнить ряд упражнений, которые будут обучать установлению коммуникативного намерения говорящего. С этой целью можно использовать такие задания: прослушайте текст и скажите, согласны ли вы с мнением автора, убедил ли вас автор в том, что ..., последуете ли вы его совету и т. п.

Работа с аудиотекстом позволяет достаточно полно и эффективно управлять процессом понимания связной иноязычной речи на слух. Это в значительной мере интенсифицирует обучение аудированию как виду речевой деятельности.

Успешность аудирования определяется как объективными, так и субъективными факторами. Объективные факторы складываются из особенностей предъявляемого текста и условий, в которых протекает его восприятие. А субъективные факторы определяются особенностями психики слушающего и уровнем его подготовки.

В «Теории обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика» Гальсковой Н.Д. и Н.И. Гез отмечается: «Аудирование является сложной рецептивной мыслительно-мнемической деятельностью, связанной с восприятием, пониманием и активной переработкой информации, содержащейся в устном речевом общении. Различают контактное и дистантное аудирование. При контактном слушании оно действительно является составной частью устного интерактивного общения, при дистантном, опосредованном слушании (например, радио, телевидение, фонозапись и др.) эта форма коммуникации представляет собой самостоятельную, обладающую своими особенностями форму речевого общения» [5, с. 161].

Вышеупомянутые авторы выделяют три группы текстов, отличающихся той или иной степенью сложности:

1) легкие тексты: составленные (учебные) и полуаутентичные тексты разговорно-литературного, научно-популярного и художественного стилей в жанре сообщения или фабульного повествования с простым последовательным изложением ...;

2) тексты средней трудности: аутентичные и полуаутентичные тексты разговорно-литературного, научно-популярного или художественного стиля в жанре беседы, сообщения, описания с последовательным и простым изложением ...;

3) трудные тексты: аутентичные тексты публицистического, научно-популярного и художественного стилей в жанре беседы, интервью, репортажа, описания ...» [6, с. 176–177].

Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Бутыко, С.И. Петрова утверждают, что «вся работа с аудиотекстом в условиях фонокласса состоит из трех этапов: предтекстового, текстового и послетекстового. Предтекстовый этап включает работу с доской, раздаточными материалами и фрагментами аудиотекста, а также живое учебное общение. ... Текстовый этап включает прослушивание всего текста и поочередно отдельных абзацев, смысловых блоков, разработку смысловых блоков текста. ... Послетекстовый этап включает следующие виды работы: вопросно-ответную работу. Составление плана пересказа. Пословный, сжатый, дифференцированный, ориентированный пересказ. ...» [7, с. 67–70].

В целях проверки понимания прослушанного можно использовать тестовые формы контроля, которые позволяют одновременно охватить всю аудиторию. Можно выделить следующие тестовые формы контроля: альтернативный тест, тест множественного выбора, тест дополнения, восстановления (close procedure). Используя тестовые задания, преподаватель вовлекает в работу всех студентов одновременно и оценивает результаты каждого.

Резюмируя вышесказанное, можно сделать вывод о том, что обучение аудированию предполагает обучение восприятию и пониманию естественной иноязычной речи.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М. : Академия, 2004 – 336 с.
2. Елухина, Н. В. Обучение аудированию в русле коммуникативно-ориентированной методики / Н. В. Елухина // Иностранные языки в школе. [Методика. Под ред. А. А. Леонтьева]. – 1989. – №2. – М., 1988.
3. Зимняя, И. А. психология обучения иностранным языкам в школе / И. А. Зимняя – М. : Просвещение, 1991 – 222 с.
4. Касьянова, В. П. Аудирование в свете реальных коммуникаций при обучении иностранному языку на неязыковых факультетах / В. П. Касьянова // Моделирование сложных систем и процессов: теоретический, прикладной и педагогический аспекты : Материалы международной научно-практической конференции. – Костанай, 2010. – 416 с.
5. Маслыко, Е. А. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е. А. Маслыко, П. К. Бабинская, А. Ф. Бутыко и др. – Минск : Вышэйшая школа, 1999. – 522 с.

Материал поступил в редакцию 19.02.15.

LISTENING AS A TYPE OF THE RECEPTION ACTIVITY

L.A. Beksultanova, Master of Education

North Kazakhstan State University named after M. Kozybayev (Petropavlovsk), Republic of Kazakhstan

Abstract. *This article is devoted to the listening that can be considered both an activity and as a skill. The listening as a tutorial provides the acquaintance to new language and speech material. It acts as a mean of formation of skills and abilities in all other types of speech activity.*

Keywords: *speech, activity, speaking, listening, spoken language, internal speech, teaching, receptive activity, audio-texts, audio-materials, understanding, sounding speech.*